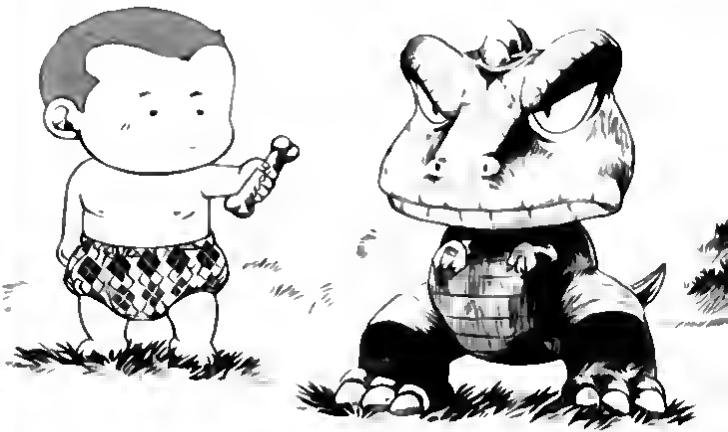
Kid 17.

HANPYO, WITH VENGEANCE IN HIS EYES



HURRY UP AND SAY IT!
C'MON! LET'S HEAR IT!
T/N: This is chulsoo's attemp to say hyung-nim
U...
UNGNIM!
KUHAHAHAHA THAT'S CUTE!

WOW~ IS HE A GENIUS OR WHAT?
NO ONE EVER TAUGHT HIM, YET HE SAID HYUNG-NIM!
THAT'S THE WORD THAT HE HEARS THE MOST!
A BABY SAYING "HYUNG-NIM"?
THIS JUST ISN'T RIGHT!
WHAT'S WRONG WITH THAT?
I THINK IT'S VERY NORMAL
IT SEEMS LIKE CHULSOO NEEDS PARENTS!
YOU WANT ME TO DIG UP THEIR GRAVES?

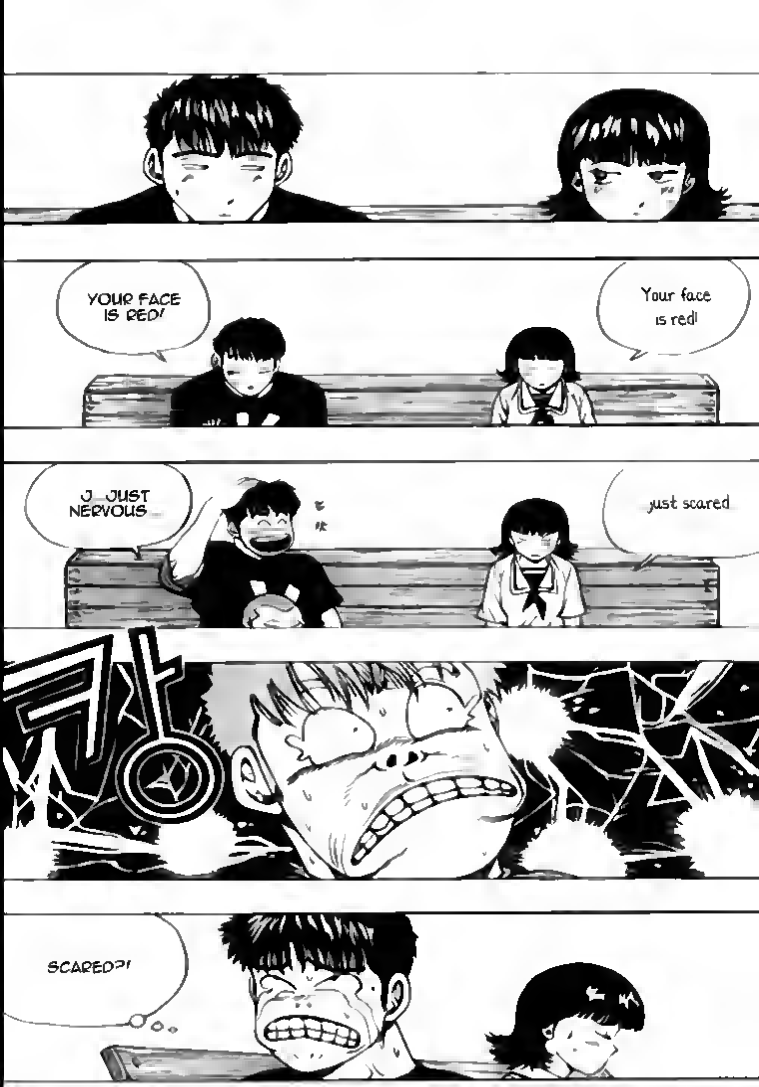
HEHE, IF ALL GOES WELL FOR ME I COULD BE A FATHER AND SHE COULD BE THE MOM!
YOU HAVE A GIRL YOU LIKE?
I'M AT AN AGE WHEN PASSION IS EVERYTHING! OF COURSE THERE'S A GIRL I LIKE!
IS IT MADAM KHO FROM THE CAFE?
NO!
SIGH~
IT'S A HIGH SCHOOL GIRL WHO HATES GANGSTERS!

후다닥

scribble

Would you
come out with
the baby?

HY...HYUNG-NIM! I'LL BE RIGHT BACK!
퍽
OH! I FORGOT CHULSOO!


YOUR FACE IS RED!
Your face is red!
U...JUST NERVOUS...
just scared
SCARED?!

TELL ME THE TRUTH!
THIS IS THE SAME KID RIGHT?
HUH?
THE ONE I HANDED OVER TO THE POLICE!
UH WELL...UHM...
SO YOU WERE THE KIDNAPPER!
I SHOULD HAVE REPORTED YOU RIGHT AWAY!

NO...NO WAY!
IF I WERE KIDNAPPER
NOW COULD I TAKE
CHUL-SOO BACK
FROM THE
POLICE?
THEY WOULD'VE
ARRESTED ME!
OH...THAT'S RIGHT,
WHY DIDN'T
I THINK OF THAT?
W...WHAT
SHOULD I DO?
I...I'M SO SORRY!
DON'T WORRY
ABOUT IT NOW!

AREN'T YOU ANGRY?
NO I'M NOT ANGRY! HEHE
IS HE MENTALLY RETARDED?
WELL.. I APOLOGIZE FOR MISUNDERSTANDING YOU!
AND FOR THE HARSH THINGS I SAID...
NO NO THERE'S NO NEED!
큰한 맛
WELL NOW I FEEL BETTER!
I WAS REALLY WORRIED!

THEN, NO HARD FEELINGS, RIGHT?
NOPE!
THEN I THINK IT'S TIME TO TELL YOU THIS!
YOU SHOULDN'T WASTE YOUR LIFE LIKE THAT!
I MEAN WHY DO YOU NEED TO LIVE LIKE THAT AT SUCH A YOUNG AGE?
SHOULDN'T YOU BE STUDYING AT THIS AGE?
I ADMIT... IT'S HARD TO GET GOOD GRADES
BUT DOING WHAT SEEMS TO BE EASY RIGHT NOW MAY NOT BE A GOOD CHOICE FOR THE FUTURE!

I HAD GOOD GRADES!
I WAS ATTENDING SCHOOL LAST YEAR AND NINE OUT OF TEN TIMES, I RECEIVED THE BEST GRADE FROM MY CLASS!
REALLY, YOU'RE HOPELESS!
BUT I DID WELL...!
THERE'S NOTHING WRONG WITH HAVING BAD GRADES!
SO YOU SHOULDN'T LIE LIKE THAT!
sang-

YOU SAID HIS NAME IS CHULSOO? HE IS CUTE!
COME HERE!
KYAAA!!
CHULSOO! DON'T DO THIS!
GET HIM OFF!

HAA... HAA...
SOB
You and the kid are the same!
I was stupid to think you were a decent person!
AH BUT THAT'S...
You scum of the earth!

LET'S GO BACK!
HURRY UP!
HEY! DON'T TRY TO AVOID OUR CONVERSATION!
WE CAN TALK LATER! LET'S GO!
WHY DO I HAVE TO WHAT DO YOU SAY?
YO~ MAKNE!!

T/N: Makne is a term for the youngest of a family or gang

HOW DO YOU DO?
bow
WOW! AREN'T YOU SUPPOSED TO BE THE WILD ONE?
WHY ARE YOU BEING SO NICE TODAY?
I HAVE IMPORTANT THINGS TO DO SO I'LL GET GOING!
EH? DON'T GO~ LET'S CHAT A BIT!

IS THIS YOUR GIRLFRIEND?
SHE'S PRETTY, BUT TOO YOUNG!
BUT SHE'S CUTE!
Don't touch me!
OH~ SHE'S A WILD ONE TOO!
I'm not the girlfriend of someone like him!
hmph!
AMAZING!

I'LL GET GOING!
HEY~ DON'T GO!
HUMOR ME!
LET ME SEE DAEBONG'S KID!
YOU MIGHT NOT BELIEVE IT, BUT I LOVE KIDS!
LET ME SEE HIM!
PLEASE, LEAVE HIM ALONE!
I SAID LET ME SEE HIM! YOU TALK TOO MUCH!
퍽

OOUNG~
HEY! CALM DOWN!
OU~
UWAAAAAAA~
YOU LITTLE
OTOT
UCK! COLD!
YOU PEED ON MY HANDS!
OH NO! HE'S NOT WEARING DIAPERS BECAUSE WE RAN OUT!!

BASTARD!!

터
털썩
CHULSOO!

GOOD FOR NOTHING!! DUMB JUST LIKE HIS FATHER!
IDIOCY MUST BE HEREDITARY!!
CHULSOO! CHULSOO!
OUU.
PHEW
AH.

WHAT ARE YOU LOOKING AT?
YOU'RE NO DIFFERENT! DAEBONG'S SON, DAEBONG'S BOYS THEY ALL THE SAME!
ALL IDIOTS!
STOP EMBARRASING THE BACK STREETS AND GO DROWN IN A LAKE!

I CAN'T LET YOU GET AWAY THIS TIME!
AT LEAST I WAS!
SOUNDS AS IF YOU WERE HOLDING BACK TIL NOW OR SOMETHING!
K

HIDDEN GEM SCANS

GEMSCANS.WORDPRESS.COM

Raw Provider: Kurow
Translator: Niami
Proofreader: Kapera
Editor: Kapera
Quality Check: sandfood